



Lasting Connections

# ANTORCHAS MIG/MAG



voestalpine Böhler Welding  
[www.voestalpine.com/welding](http://www.voestalpine.com/welding)

voestalpine

ONE STEP AHEAD.

# BÖHLER WELDING

## Lasting Connections

Como pionero en el sector de los consumibles de soldadura innovadores, Böhler Welding ofrece una gama de productos única en todo el mundo para la soldadura de unión. Los más de 2000 productos se adaptan permanentemente a las últimas especificaciones de la industria y los requisitos de los clientes, están certificados por instituciones de renombre y, por tanto, homologados para las aplicaciones de soldadura más exigentes. El lema “lasting connections” representa la filosofía de la marca, tanto para la soldadura como a nivel humano, como socio fiable para el cliente.

Nuestros clientes se benefician de un socio con

- » la mayor experiencia en la unión y prestación de la mejor asistencia técnica para aplicaciones disponible en todo el mundo;
- » las mejores soluciones especializadas de productos para sus desafíos locales y globales;
- » una atención absoluta a las necesidades del cliente y su éxito; y
- » una presencia mundial mediante fábricas, oficinas y distribuidores.

**A partir de ahora, gracias a nuestra nueva gama de antorchas, Böhler Welding ofrece la combinación perfecta de máquinas de soldadura, antorchas y consumibles para conseguir la mejor solución de soldadura, todo del mismo distribuidor.**



# FULL POWER IN YOUR HAND

## Resistentes, de larga duración y con un manejo excelente

Las antorchas MIG/MAG de Böhler Welding son unos productos resistentes para un rendimiento excepcional y unas soldaduras de alta calidad. Gracias a su peso ligero y su excelente equilibrio, nuestras antorchas refrigeradas por aire y por líquido son unos productos excepcionales que permiten alcanzar unos resultados de soldadura excelentes.



Las cuatro antorchas refrigeradas por aire Böhler MT xxx G son sin duda la opción ideal para conseguir los mejores resultados de soldadura posibles mediante la geometría del cuello de la antorcha. Los mangos rectos y delgados permiten un fácil manejo, además de distintas posiciones y flexibilidad en la alineación del cuello de la antorcha. Estas antorchas son muy resistentes, duraderas y, gracias a la doble fijación del cuello de la antorcha, están muy bien protegidas contra la deformación mecánica. Los cuellos de las antorchas y las boquillas de gas están niqueladas para evitar la formación de salpicaduras de soldadura. Además, el ligero peso del cable y de la antorcha permiten soldar cómodamente.

Las dos antorchas refrigeradas por líquido Böhler MT xxx W son aún mejores al poseer unos mayores límites de carga en comparación con las antorchas convencionales del mismo tamaño. Gracias al sistema de refrigeración, las piezas sometidas al desgaste están bien protegidas frente al sobrecalentamiento, incluso a un alto rendimiento. La protección contra salpicaduras integrada en las boquillas de gas hace que estas antorchas sean especialmente resistentes y robustas. Además, los cuellos de las antorchas y las boquillas de gas están niqueladas para evitar la formación de salpicaduras de soldadura.

## Ventajas principales de las antorchas MIG/MAG refrigeradas por aire y líquido de Böhler Welding

- » Alta calidad y durabilidad
- » Solución fiable que ofrece un rendimiento excepcional, solidez, resistencia y un aumento de la productividad
- » Las robustas piezas sometidas a desgaste aseguran una pérdida mínima del gas de protección y un ciclo de larga duración
- » El diseño ergonómico avanzado garantiza una gran comodidad en todas las posiciones de soldadura
- » Fácil mantenimiento y sustitución de las piezas sometidas a desgaste

# ANTORCHAS REFRIGERADAS POR AIRE

| Producto   | Datos técnicos (EN 60 974-7)   |
|--|--|
| Refrigeradas por aire (modelos disponibles de 3 m y 4 m) |  |
| Böhler MT 150 G - Böhler MT 150 G U/D                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Carga: 170 A CO<sub>2</sub>, 170 A gas de mezcla *</li> <li>» Ciclo de trabajo: 60 %</li> <li>» Ø del hilo: 0,8-1,0 mm</li> </ul> |
| Böhler MT 250 G - Böhler MT 250 G U/D                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Carga: 230 A CO<sub>2</sub>, 220 A gas de mezcla *</li> <li>» Ciclo de trabajo: 60 %</li> <li>» Ø del hilo: 0,8-1,2 mm</li> </ul> |
| Böhler MT 300 G - Böhler MT 300 G U/D                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Carga: 280 A CO<sub>2</sub>, 260 A gas de mezcla *</li> <li>» Ciclo de trabajo: 60 %</li> <li>» Ø del hilo: 0,8-1,6 mm</li> </ul> |
| Böhler MT 350 G - Böhler MT 350 G U/D                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Carga: 330 A CO<sub>2</sub>, 310 A gas de mezcla *</li> <li>» Ciclo de trabajo: 60 %</li> <li>» Ø del hilo: 0,8-1,6 mm</li> </ul> |

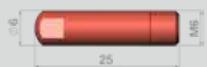
\* [M21 (EN ISO 14175)]

| Características del producto  | Ventajas para el usuario   | Piezas de recambio de gran calidad  |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>» Peso ligero y gran potencia</li> <li>» Rendimiento excepcional, gran solidez y durabilidad</li> <li>» Equilibrio excelente y mango ergonómico con junta de rótula</li> <li>» Óptimo agarre del mango con componentes blandos</li> <li>» Gran cuello de antorcha con fijaciones dobles en el mango para las condiciones de funcionamiento más difíciles</li> <li>» Boquilla insertable fija y sólida</li> <li>» Boquilla de gas excepcional niquelada y con aislante térmico altamente resistente</li> <li>» Portapuntas de contacto con difusor de gas</li> <li>» Sirgas aisladas de manera estándar para evitar las pérdidas de gas en la conexión lateral de la máquina</li> <li>» Cable coaxial muy flexible y duradero</li> <li>» Cable coaxial ligero (un tercio más ligero que el estándar en el mercado)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>» La prolongada vida útil de la antorcha reduce los gastos periódicos de inversión</li> <li>» Su alta resistencia al calor permite una mayor productividad</li> <li>» Ahorra tiempo gracias a su fácil mantenimiento y sustitución de las piezas sometidas a desgaste</li> <li>» La reducción del peso disminuye considerablemente el esfuerzo físico de los soldadores, especialmente en largas costuras o accesos difíciles</li> <li>» Alto nivel de comodidad durante el trabajo en todas las posiciones de soldadura</li> <li>» Ahorro de tiempo con el cambio rápido y la correcta fijación de la boquilla reemplazable durante los procesos de soldadura en caliente</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Las piezas fabricadas de manera precisa con tolerancias muy rigurosas aseguran procesos estables</li> <li>» Boquilla de gas: el niquelado de alta calidad reduce la adherencia de las salpicaduras en más de un 30 %; alta temperatura admisible</li> <li>» Soporte de la boquilla fijado adecuadamente gracias a la fuerza de cierre del anillo de retención</li> <li>» Puntas de CuCrZr para una alimentación del hilo de larga duración y resistente; el proceso de producción con «mecanizado a gran profundidad y alta velocidad» permite unas tolerancias estrechas y una superficie más lisa para una transferencia de corriente ideal</li> <li>» Sirga y conexión aislados: sin pérdida de gas ni interrupción en la percepción de potencia</li> <li>» Sin difusor de gas adicional hecho de material sintético; menos piezas de recambio y gasto, más fiable y robusto</li> <li>» Cuerpo de la antorcha: la doble fijación protege el cuello contra el daño mecánico</li> </ul> |



# BÖHLER MIG/MAG ANTORCHA DE SOLDADURA

## BÖHLER MT XXX G (REFRIGERADO POR GAS)

| Antorcha de soldadura - BÖHLER MT              |       | 150 G   | 250 G   |   | 300 G                                      | 350 G     |           |           |
|--|-------|---|---|---|--|-----------|-----------|-----------|
| Estándar                                       |       |                         |   |   |  |           |           |           |
|  |       | M6  | M6  | M7  | M8   | M7        | M8        | M7        |
|  | 3 m   | 56638   | 72767   | 56641   | 72781                                      | 56655     | 72795     | 56658     |
|  | 4 m   | 56639   | 72778   | 56652   | 72783                                      | 56657     | 72807     | 56702     |
| U/D  |       |                         |   |   |  |           |           |           |
|  |       | M6  | M6  | M7  | M8   | M7        | M8        | M7        |
|  | 3 m   | 81.05.001   | 81.05.033   | 81.05.003   | 81.05.035                                  | 81.05.005 | 81.05.037 | 81.05.007 |
|  | 4 m   | 81.05.002   | 81.05.034   | 81.05.004   | 81.05.036                                  | 81.05.006 | 81.05.038 | 81.05.008 |
| Desgaste y repuestos                           |       | para 150 G - 150 G U/D  | para 250 G - 250 G U/D  |   | para 300 G - 300 G U/D - 350 G - 350 G U/D |           |           |           |
| Tobera de gas (5 piezas)                       |       | <br>NW12 / L = 53 / Ø 18 | <br>NW16 / L = 70 / Ø 22 | <br>NW16 / L = 72 / Ø 25 |  |           |           |           |
|  |       | 56739   | 56740   |   | 56752                                      |           |           |           |
| Punta de contacto (10 piezas)                  |       | <br>Ø 6 / L = 25       | <br>Ø 8 / L = 28       | <br>Ø 10 / L = 30      |  |           |           |           |
|  |       | M6  | M6  | M7  | M8   | M7        |           |           |
| Punta de contacto Ecu                          | Ø 0.8 | 56810   | 72939   | 60596   | 72936                                      | 56812     |           |           |
|  | Ø 1.0 | 56811   | 72940   | 60598   | 72937                                      | 56814     |           |           |
|  | Ø 1.2 |   | 72947   | 60605   | 72938                                      | 56817     |           |           |
| Punta de contacto CuCrZr                       | Ø 0.8 |   | 73098   | 63443   | 72948                                      | 56820     |           |           |
|  | Ø 1.0 |   | 73102   | 63444   | 72983                                      | 56824     |           |           |
|  | Ø 1.2 |   | 73107   | 63445   | 72989                                      | 56831     |           |           |
|  | Ø 1.6 |   |   |   | 73014                                      | 56839     |           |           |
| Punta de contacto Ecu para alambre de aluminio | Ø 0.8 | 63433   | 73026   | 63435   | 73061                                      | 63438     |           |           |
|  | Ø 1.0 | 63434   | 73043   | 63436   | 73073                                      | 63439     |           |           |
|  | Ø 1.2 |   | 73055   | 63437   | 73086                                      | 63440     |           |           |
|  | Ø 1.6 |   |   |   | 73087                                      | 63442     |           |           |
| Porta-puntas / latón (5 piezas)                |       | <br>M8x1 / L = 50      | <br>M10x1 / L = 52     | <br>M12x1 / L = 53     |  |           |           |           |
|  |       | M6  | M6  | M7  | M8   | M7        |           |           |
|  |       | 56772   | 72917   | 56775   | 72921                                      | 56783     |           |           |
| Muelle retención (100 piezas)                  |       | <br>61431              |   |   |  |           |           |           |

FULL POWER IN YOUR HAND





# ANTORCHAS REFRIGERADAS POR LÍQUIDO

| Producto  | Datos técnicos (EN 60 974-7)  |
|---|---|
| Refrigeradas por líquido (modelos disponibles de 3 m y 4 m) |   |
| Böhler MT 440 W - Böhler MT 440 W U/D                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Carga: 500 A CO<sub>2</sub>, 450 A gas de mezcla *</li> <li>» Ciclo de trabajo: 100 %</li> <li>» Ø del hilo: 0,8-1,6 mm</li> </ul> |
| Böhler MT 540 W - Böhler MT 540 W U/D                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Carga: 600 A CO<sub>2</sub>, 550 A gas de mezcla *</li> <li>» Ciclo de trabajo: 100 %</li> <li>» Ø del hilo: 0,8-1,6 mm</li> </ul> |

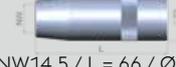
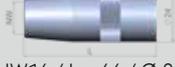
\* [M21 (EN ISO 14175)]

| Características del producto  | Ventajas para el usuario   | Piezas de recambio de gran calidad  |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>» Rendimiento excepcional, gran solidez y durabilidad</li> <li>» Equilibrio excelente y mango ergonómico con junta de rótula</li> <li>» Óptimo agarre del mango con componentes blandos</li> <li>» Enorme cuello de antorcha con fijaciones triples en el mango para las condiciones de funcionamiento más difíciles</li> <li>» Boquilla de gas excepcional niquelada y con aislante térmico altamente resistente</li> <li>» Transporte de gas a larga distancia para una excelente y constante cobertura de gas</li> <li>» Portapuntas de contacto con difusor de gas</li> <li>» Sirgas aislados de manera estándar para evitar las pérdidas de gas en la conexión lateral de la máquina</li> <li>» Un conjunto de cables flexible para todas las antorchas refrigeradas por líquido sin manguera de gas independiente</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Unos límites de carga altos permiten usar una amplia gama de hilos de soldadura diferentes</li> <li>» Su alta resistencia al calor permite una mayor productividad</li> <li>» La prolongada vida útil de la antorcha reduce los gastos periódicos de inversión</li> <li>» Ahorra tiempo gracias a su fácil mantenimiento y sustitución de las piezas sometidas a desgaste</li> <li>» Alto nivel de comodidad durante el trabajo en todas las posiciones de soldadura</li> <li>» Reducción en los costes de almacenamiento y mantenimiento al poder usar las mismas mangueras y los mismos cables para las dos antorchas refrigeradas por líquido</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>» Las piezas fabricadas de manera precisa con tolerancias muy rigurosas aseguran procesos estables</li> <li>» La boquilla de gas niquelada de alta calidad reduce la adherencia de las salpicaduras en más de un 30 %</li> <li>» Puntas de CuCrZr para una alimentación del hilo de larga duración y resistente; el proceso de producción con «mecanizado a gran profundidad y alta velocidad» permite unas tolerancias estrechas y una superficie más lisa para una transferencia de corriente ideal</li> <li>» Sirga y conexión aislados: sin pérdida de gas ni interrupción en la percepción de potencia</li> <li>» Sin difusor de gas adicional hecho de material sintético; menos piezas de recambio y gasto, más fiable y robusto</li> <li>» Cuerpo de la antorcha: la triple fijación protege el cuello contra el daño mecánico</li> <li>» Conjunto de cables: conexiones roscadas sólidas y robustas.</li> </ul> |

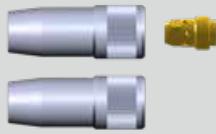


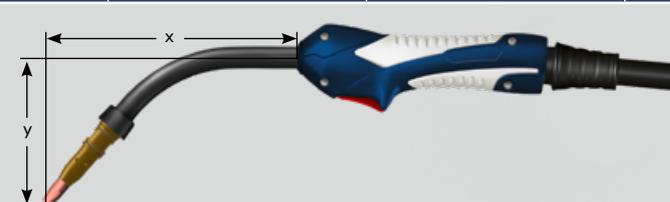
# BÖHLER MIG/MAG ANTORCHA DE SOLDADURA

## BÖHLER MT XXX W (REFRIGERACIÓN LÍQUIDA)

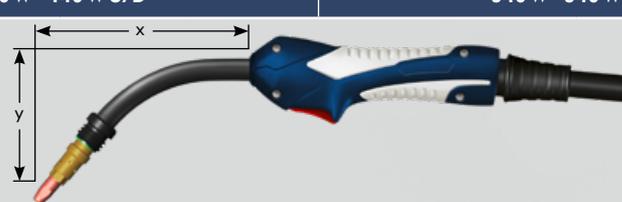
| Antorcha de soldadura - BÖHLER MT              |       | 440 W  |           | 540 W  |           |
|--|-------|--|-----------|--|-----------|
| Estándar                                       |       |                            |           |  |           |
|  |       | M8   | M7        | M8   | M7        |
|  | 3 m   | 72812  | 56716     | 72860  | 56729     |
|  | 4 m   | 72826  | 56728     | 72878  | 56730     |
| U/D  |       |                            |           |  |           |
|  |       | M8   | M7        | M8   | M7        |
|  | 3 m   | 81.05.039  | 81.05.009 | 81.05.041  | 81.05.011 |
|  | 4 m   | 81.05.040  | 81.05.010 | 81.05.042  | 81.05.012 |
| Desgaste y repuestos                           |       | para 440 W - 440 W U/D   |           | para 540 W - 540 W U/D   |           |
| Tobera de gas (5 piezas)                       |       | <br>NW14.5 / L = 66 / Ø 22 |           | <br>NW16 / L = 66 / Ø 24 |           |
|  |       | 56753  |           | 56755  |           |
| Punta de contacto (10 piezas)                  |       | <br>Ø10 / L = 30         |           |  |           |
|  |       | M8   |           | M7   |           |
| Punta de contacto Ecu                          | Ø 0.8 | 72936  |           | 56812  |           |
|  | Ø 1.0 | 72937  |           | 56814  |           |
|  | Ø 1.2 | 72938  |           | 56817  |           |
| Punta de contacto CuCrZr                       | Ø 0.8 | 72948  |           | 56820  |           |
|  | Ø 1.0 | 72983  |           | 56824  |           |
|  | Ø 1.2 | 72989  |           | 56831  |           |
|  | Ø 1.6 | 73014  |           | 56839  |           |
| Punta de contacto ECu para alambre de aluminio | Ø 0.8 | 73061  |           | 63438  |           |
|  | Ø 1.0 | 73073  |           | 63439  |           |
|  | Ø 1.2 | 73086  |           | 63440  |           |
|  | Ø 1.6 | 73087  |           | 63442  |           |
| Porta-puntas / latón (5 piezas)                |       | <br>M10x1 / L = 28        |           | <br>M10x1 / L = 28.5    |           |
|  |       | M8   | M7        | M8   | M7        |
|  |       | 72926  | 56786     | 72931  | 56797     |

# DESGASTE Y REPUESTOS

| HD Set de elementos sujetos al desgaste   |  |
|---|--|
| Set de elementos sujetos al desgaste MT 540 W (2 boquillas de gas, 1 porta-punta de contacto) |  |
|   | M8   |
|   | M7   |
|   | 72932  |
|   | 63430  |

| Cuello de Antorcha MT xxx G       | 150 G - 150 G U/D  | 250 G - 250 G U/D | 300 G - 300 G U/D | 350 G - 350 G U/D |
|-----------------------------------|--|-------------------|-------------------|-------------------|
| Cuello de Antorcha + Porta-puntas |  |                   |                   |                   |
| Geometría                         | 45°  | 45°               | 45°               | 45°               |
| X x Y (mm)                        | 120 x 80   | 140 x 85          | 150 x 85          | 180 x 105         |
|                                   | M6   | M6                | M7                | M8                |
|                                   | 70962  | 72933             | 70979             | 72934             |
|                                   |  |                   |                   | M7                |
|                                   |  |                   |                   | 70980             |
|                                   |  |                   |                   | M8                |
|                                   |  |                   |                   | 72935             |
|                                   |  |                   |                   | M7                |
|                                   |  |                   |                   | 70981             |

| Cuello de Antorcha - Piezas de repuesto | para 150 G - 150 G U/D | para 250 G - 250 U/D | para 300 G - 300 G U/D - 350 G - 350 G U/D |
|---|------------------------|----------------------|--|
| Tapa protectora (10 piezas)             | 70513                  |                      | 70534                                      |
| Pieza de conexión halves                |                        | 70255                | -  |
| Aislamiento de cabeza (5 piezas)        | 70424                  | 70440                | 70441                                      |

| Cuello de Antorcha MT xxx W | 440 W - 440 W U/D  | 540 W - 540 W U/D |
|-----------------------------|--|-------------------|
| Cuello de Antorcha          |  |                   |
| Geometría                   | 50°  | 50°               |
| X x Y (mm)                  | 140 x 95   | 160 x 95          |
|                             | 70991  | 70992             |

| Cuello de Antorcha - Piezas de repuesto | para 440 W - 440 W U/D - 540 W - 540 W U/D |
|---|--|
| Disco aislante (10 piezas)              | 70466                                      |
| Junta tórica (rojo) (20 piezas)         | 70477                                      |

### Guía para antorchas refrigeradas por aire y refrigeración líquida MT Line

| Guía (1 pieza) para antorchas refrigeradas por aire y refrigeración líquida MT Line |             |  |   |   |
|---|-------------|--|---|---|
|   |             | neutral  | PTFE Guía (para alambre de acero inoxidable)        | Carbón-PTFE Guía (para alambre de aluminio) |
| Guía 3 m  | Ø 0.8       | 56840  | 62197   | 62205                                       |
|   | Ø 1.0 / 1.2 | 56849  | 62200   | 62207                                       |
|   | Ø 1.6       | 56876  | 62202   | 62209                                       |
| Guía 4 m  | Ø 0.8       | 56846  | 62198   | 62206                                       |
|   | Ø 1.0 / 1.2 | 56875  | 62201   | 62208                                       |
|   | Ø 1.6       | 56877  | 62204   | 62210                                       |
| Guía (1 pieza) para antorchas refrigeradas por aire y refrigeración líquida MT Line |             |  |   |   |
|   |             | Guía Combinada Al (PTFE/ latón)  | Guía combinada espiral Al (PTFE de carbono / latón) |   |
| Guía 3 m  | Ø 0.8       | 70229  | 70121   |   |
|   | Ø 1.0 / 1.2 | 70161  | 70176   |   |
|   | Ø 1.6       | 70155  | 73108   |   |
| Guía 4 m  | Ø 0.8       | 70230  | 70152   |   |
|   | Ø 1.0 / 1.2 | 70215  | 70224   |   |
|   | Ø 1.6       | 70159  | 73111   |   |

| Conjunto de cable          |     | Estándar  |       | U/D   |       |
|----------------------------|-----|---|-------|---|-------|
| Conjunto de cable MT xxx G |     |  |       |  |       |
|                            |     | 2-polos   |       | 5-polos   |       |
|                            |     | 3 m   | 4 m   | 3 m   | 4 m   |
| Bikox MT 150 G             | R18 | 70007   | 70008 | 70017   | 70031 |
| Bikox MT 250 G             | R28 | 70032   | 70033 | 70035   | 70036 |
| Bikox MT 300 G             | R42 | 70039   | 70040 | 70041   | 70045 |
| Bikox MT 350 G             | R53 | 70047   | 70048 | 70049   | 70052 |
| Conjunto de cable MT xxx W |     |  |       |  |       |
|                            |     | 3 m   |       | 4 m   |       |
|                            |     | 70064   | 70071 | 70075   | 70078 |

| Carcasa del conector / Conector central       |       | para MT xxx G   | para MT xxx G U/D  | para MT xxx W   | para MT xxx W U/D |
|---|-------|---|--|---|-------------------|
| Cuerpo de conexión (Bayoneta incluida)        |       |  |   |  |                   |
|   |       | 63453   | 70234  | 63454   |                   |
| Conector central                              |       |  |  |  |                   |
|   |       | 70096   |  | 70100   |                   |
| Tuerca Hexagonal (10 piezas)                  | M10x1 | 70468   |  | -   |                   |
| Tuerca de conexión                            | M33x2 |   | 70237  |   |                   |
| Tuerca - M10x1 (5 piezas)                     | M10x1 |   | 70439  |   |                   |
| Junta tórica (negro) (20 piezas)              | 4x1   |   | 70474  |   |                   |
| SELCO enchufe - 7-polos                       |       |   |  |   |                   |
|   |       |   | 70622  |   |                   |
| Línea de control con conector SELCO - 7-polos |       |   |  |   |                   |
|   |       |   | 70279  |   |                   |

| Conjunto de cable - Componentes MT xxx G        |  |  |                          |                        |
|---|--|--|--------------------------|------------------------|
| Soporte de Cable (para la carcasa del conector) |  |  |                          |                        |
|   |  | MT 150 G - 250 G<br>DN19   | MT 300 G - 350 G<br>DN21 | MT 350 G U/D<br>DN22.5 |
|   |  | 70308  | 70309                    | 70328                  |
| Soporte de Cable corto (para el mango)          |  |  |                          |                        |
|   |  | MT xxx G - DN17 - 22   |                          |                        |
|   |  | 70330  |                          |                        |

| Conjunto de cable - Componentes MT xxx W  |  |       |  |       |
|---|--|-------|--|-------|
| Cable de alimentación de PVC              |  | 3 m   |  | 4 m   |
|   |  |       |  |       |
|   |  | 70497 |  | 70512 |
| Conducto de alambre con manguito prensado |  | 3 m   |  | 4 m   |
|   |  |       |  |       |
|   |  | 70641 |  | 70642 |

| Conjunto de cable - Componentes MT xxx W |        |                                      |  |
|--|--------|--------------------------------------|--|
| Cable de control con conectores          |        | 3 m                                  | 4 m                                      |
|  |        |                                      |  |
|  |        | 70266                                | 70267                                    |
| Abrazadera (20 piezas)                   | D 9 mm | 70442                                |  |
| Cubierta exterior con soporte de cable   |        | 3 m                                  | 4 m                                      |
|  |        |                                      |  |
|  |        | 70479                                | 70480                                    |
| Soporte de Cable                         |        |                                      |  |
|  |        | Resorte de soporte de cable<br>70062 | Carcasa de conexión (10 piezas)<br>70058 |
| Tapon de cierre (20 piezas)              |        |                                      |  |
|  |        | azul<br>70384                        | rojo<br>70401                            |
| Soporte de intercambio MT W              |        | cable de alimentación de agua        | conducto de cables - manguera de gas     |
|  |        | 70342                                | 70333                                    |

| Piezas de repuesto             |  |   |   |
|--------------------------------|--|---|---|
| Juego de mandos                |  |   |   |
|                                |  | estándar  | U/D   |
|                                |  | mango, gatillo de la palanca (estándar y largo), articulación, tornillos, tuercas de inserción y adhesivos<br>63452 | mango, Modulo de control U/D, TPE inserto U/D, gatillo de la palanca (estándar y largo), articulación, tornillos, tuercas de inserción y adhesivos<br>70415 |
| Palanca del gatillo (2 piezas) |  |   |   |
|                                |  | estándar<br>63431   | larga<br>63432  |
| Modulo de control U/D - BIS-52 |  |   |   |
|                                |  | 70303   |   |
| TPE inserto U/D (2 piezas)     |  |   |   |
|                                |  | 70639   |   |



# JOIN! voestalpine Böhler Welding

Somos una empresa líder en la industria de la soldadura con más de 100 años de experiencia, más de 50 filiales y más de 4000 distribuidores en todo el mundo. Contamos con una amplia gama de productos, experiencia en soldadura y una estructura global para estar siempre cerca de usted. Nuestra profunda comprensión de sus necesidades nos permite resolver sus exigentes desafíos con soluciones de soldadura integrales, perfectamente sincronizadas y tan únicas como su empresa.



**Lasting Connections** – La perfecta combinación de equipos de soldadura, consumibles y tecnologías junto a nuestro reconocido conocimiento de las aplicaciones y procesos ofrecen la mejor solución para sus necesidades: una conexión probada y real entre personas, productos y tecnologías. El resultado es lo que prometemos: soluciones de soldadura integrales para conexiones duraderas (Lasting Connections).



**Tailor-Made Protectivity™** – La combinación de nuestros productos de alta calidad con la experiencia en aplicaciones no solo le permite reparar y proteger superficies y componentes metálicos. Nuestro equipo de ingenieros, con experiencia en sus aplicaciones específicas, le ofrece soluciones personalizadas que derivan en una mayor productividad para su exigente desafío. El resultado es lo que prometemos: una protección personalizada (Tailor-Made Protectivity™).



**In-Depth Know-How** – Como fabricante de consumibles de soldeo fuerte y blando, ofrecemos soluciones de eficacia probada basadas en 60 años de experiencia industrial, procesos y métodos verificados, con fabricación en Alemania. Este profundo conocimiento (In-Depth Know-How) nos convierte en el socio preferido a nivel internacional para resolver su desafío de soldadura dura y blanda mediante soluciones innovadoras. El resultado es lo que prometemos: innovación basada en un In-Depth Know-How.

The Management System of voestalpine Böhler Welding Group GmbH, Peter-Mueller-Strasse 14-14a, 40469 Duesseldorf, Germany has been approved by Lloyd's Register Quality Assurance to: ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, OHSAS 18001:2007, applicable to: Development, Manufacturing and Supply of Welding and Brazing Consumables. More information: [www.voestalpine.com/welding](http://www.voestalpine.com/welding)



